

einen Tagesablauf beschreiben • sich über regelmäßig wiederholende Handlungen unterhalten • Tätigkeiten in Vergangenheit und Zukunft ausdrücken • Verkehrsmittel benennen • über den Arbeitsweg berichten

1 Рабочий день

- a** Что дёлает Максим? Напишите.

идти на работу | идти спать | начинать работать |
вставать | приниматься душ | идти домой



- b** Что дёлает Максим сначала, а что потом? Расскажите.



- b** Поговорите друг с другом.

- Во сколько / когда вы обычно ...?
- ◆ Я почти каждый день / всегда ...

AB 1-2



2 Рабочая неделя

- a** Кто рассказывает? Отмечьте крестиком.

«Меня зовут Елена. У меня всегда очень много дел, поэтому я обычно встаю довольно рано, быстро принимая душ и завтракаю. По вторникам и четвергам я иду на работу в ресторан отеля уже в 6 часов, а в 10 часов оттуда иду в институт. Хорошо, что от отеля до института недалеко – минут 7 пешком. По понедельникам и средам я встаю только в 6.30 часов и сразу иду в институт, а потом на 2–3 часа в библиотеку. По вечерам я дома читаю, пишу рефераты, учусь английский. А по субботам я вечером работаю в буфете театра. Понятно, что по воскресеньям я люблю долго спать. Встаю всегда поздно – часов в 11.»



студентка



официантка

Wiederholung von Handlungen zu regelmäßigen Zeiten → по + Dativ Plural

Dativ Plural der Substantive

	<i>m</i>			<i>n</i>			<i>f / m</i>		
Nom. Sing.	–	-ь	-й	-о	-е	-а	-я	-и	-и
Dat. Pl.	-ам	-ям	-ям	-ам	-ям	-ам	-ям	-им	-им
напримéр	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____

- AB 3–5** **б** Расскажите, что вы дёлаете в какой день.

3 Транспорт

- a** Прочитайте диалоги. Unterstreichen Sie in den Dialogen die Signalwörter für die Verwendung von ехать und ездить.



маршрутное такси / маршрутка

- 1 ● Ты сейчас куда едешь?
■ На Тверскую улицу. А ты?
● Я еду в цирк.
- 2 ● Во сколько ты обычно едешь на работу?
■ В семь часов.
- 3 ■ На чём вы обычно ездите в офис?
● На маршрутке, а вы?
■ Я обычно езжу на троллейбусе, а иногда на автобусе.
- 4 ■ Он ездит на мотоцикле очень быстро.
● Да, он ездит слишком быстро.

fahren

zielgerichtete Bewegung, zu einem bestimmten Zeitpunkt (siehe auch: идти)

ехать

я	еду
ты	едешь
...	
они	едут



allgemeine, nicht zielgerichtete Bewegung / Bewegung hin – zurück (siehe auch: ходить)

ездить

я	езжу
ты	ездишь
...	
они	ездят



- b** Напишите на карточках все формы глагола «ехать». Legen Sie sie verdeckt auf einen Stapel und ziehen Sie abwechselnd. Bilden Sie Sätze / Fragen.

сегодня | сейчас | после обеда |
на улицу ... | в галерею | на дачу | к друзьям | к дочке

- b** Сформулируйте предложения.

AB 6–10

я
Лёна
мы
они
ты
вы

ездить

работа
театр
стадион
выставка
центр
бассейн

машина
такси
велосипед
трамвай
автобус
маршрутка
метро

4 В метро

- a** Прослушайте диалог. Auf wen treffen die Aussagen zu? Tragen Sie die Namen ein.

6

... читает в метро.

... с работы едет к друзьям.

... часто ездит в Экспоцентре.

... едет с выставки.

	в	театр		из	театра
на	работу	с	работы		

6 Прочитайте диалог и вставьте формы глаголов «éхать» или «éздить». Begründen Sie.

- ◆ Привёт, Антон!
- ▲ Здравствуй, Валя!
- ◆ Ты _____ (1) с работы?
- ▲ Нет, я посещал выставку в Экспоцентре и сейчас еду оттуда. А ты?
- ◆ А я с работы, из ресторана, и теперь _____ (2) к друзьям.
- ▲ Ты каждый день _____ (3) на метро?
- ◆ Да, это быстро и удобно, особенно, когда можно сидеть. И в метро можно читать. Это очень важно для меня. А до станции метро я _____ (4) или на трамвае или на автобусе. Ты часто _____ (5) в Экспоцентр?
- ▲ Да, довольно часто. Обычно я _____ (6) на машине, но сегодня машина нужна моей жене.
- ◆ А на чём ты сегодня _____ (7)?
- ▲ С работы до станции метро я шёл пешком. Потом я на метро _____ (8) до станции «Деловой центр», а оттуда на маршрутке. На машине с работы до Экспоцентра я _____ (9) как минимум час, а на метро как максимум 35 минут. Может быть, я теперь всегда буду ездить на метро.
- ◆ Это хорошая идея. О, следующая станция уже мой. До свидания.
- ▲ Счастливо!

éхать / éздить **на** автобусе
читать **в** автобусе

B Напишите, как говорят по-русски, что ...

- 1 Sie mit dem Auto zur Arbeit (und zurück) fahren.
- 2 er mit dem Bus zur Arbeit fährt, aber mit der Metro von der Arbeit nach Hause.
- 3 Ihre Kollegin am Morgen, wenn sie zur Arbeit fährt, Zeitung liest.
- 4 Sie auf dem Weg von der Arbeit nach Hause Radio hören.
- 5 Ihre Freunde gestern mit dem Taxi zum Theater gefahren sind.
- 6 wir mittwochs mit dem Fahrrad zum Stadion (und zurück) fahren.
- 7 Sie montags schon um 7 Uhr zur Arbeit fahren.

G Сравните и соедините. Vergleichen Sie die Aussagen hinsichtlich der Zielgerichtetetheit der Bewegung und verbinden Sie ähnliche.

- | | | |
|--------------------------------------|---|---|
| 1 Я всегда хожу на работу пешком. | a | В 14 часов мы обычно едем в библиотеку. |
| 2 Он всегда медленно ходит. | b | Мы сейчас едем на стадион. |
| 3 Она сейчас идет в парк. | c | По пятницам мы всегда ездим на дачу. |
| 4 В 7 утра она всегда идет плавать. | d | Я всегда езжу на работу на машине. |
| 5 По средам она любит ходить в кино. | e | Он любит быстро ездить на мотоцикле. |

D Разработайте анкету и спросите друг друга, когда вы куда ходите / идёте или ездите / едете.



5 Дневник

а Прочитайте дневник Елены и отмечьте, что правильно.

- 1 Во время каникул Елена будет работать в уик-энд.
- 2 Она будет поздно вставать.
- 3 Она будет ходить на выставки и в кино.



Вс.,
10.06.

Каникулы! Наконец! Я каждый день буду спать до обеда!

Ужас! Я забыла, что теперь должна работать в ресторане каждое утро, кроме среды. Обычно я вставала рано только по вторникам и четвергам, а теперь мне шесть дней в неделю надо вставать в 5 часов! Ну что ж. Я быстро буду принимать душ, завтракать, а в 5.45 я уже буду ехать в ресторан. Зато после работы могу делать всё, что хочу. Буду читать, ходить на выставки и в кино, слушать любимую музыку, писать дневник, приглашать друзей.

б Выпишите примеры из текста и дополните другие формы (1. Person Singular).

Präteritum

Präsens

Futur



в Опишите свой день. Beschreiben Sie den Ablauf des Tages, an dem Sie zum Russischkurs gehen. Jede Gruppe trägt den Tagesablauf einer Person vor, die anderen erraten, um wen es sich handelt.

г Расскажите, что вы будете делать. Beschreiben Sie, wie sich Veränderungen in Ihrem Leben in Zukunft auf Ihren Tagesablauf, Ihre Wochenplanung etc. auswirken können.

д Прочитайте и подчеркните. Unterstreichen Sie die Wendungen, die auf die Verwendung des unvollendeten Aspekts hinweisen.

- 1 Ты вчера долго читала? – Да, я читала весь вечер.
- 2 Когда ты будешь учить слова? – Я каждый вечер буду учить слова.
- 3 Я всё время думала, что он плохо знает русский язык. – Нет, он уже хорошо говорит.
- 4 Что вы завтра будете готовить на обед? – Мы будем готовить пельмени.
- 5 Я начинаю накрывать на стол, хорошо? – Давай.
- 6 Ты любишь приглашать гостей? – Да, я довольно часто приглашаю гостей.

AB 14–17

Unvollendeter Aspekt der Verben

Zeitformen: Präteritum, Präsens, Futur.

- 1 Sich wiederholende, gewohnheitsmäßige Handlung
- 2 In einem bestimmten Moment / Zeitraum verlaufende Handlung, Stattfinden der Handlung an sich
- 3 Fähigkeit, Möglichkeit, Eigenschaft

6 Плáны на зáвтра

а Прослушайте разговор по телефону и отвечайте на вопросы.



- 1 В какой день Павел говорил с Леной?
- 2 Что будет у Тани и Володи?
- 3 Лена уже знает фильм «Старший сын»?
- 4 Где Павел будет ждать Лену?

6 Прочитайте разговор по телефону и вставьте глаголы.

- ◆ Алло!
- ▲ Лéна, это Пáвел _____ (1).
- ◆ А, привéт!
- ▲ Лéна, что ты _____ (2) зáвтра?
- ◆ Утром я как всегдá _____ (3),
а что _____ (4) потóм,
я ещё не _____ (5).
- ▲ Зáвтра прáздник, а ты рабóтаешь?
- ◆ Ну да, я же почтí кáждый день рабóтаю, и по прáздникам,
и по суббóтам–воскресéням.
- ▲ А в какóй день недéли ты обычнo не _____ (6)?
- ◆ По средáм.
- ▲ Это же прекрасно. Тогдá мы зáвтра мóжем дóлго гулять.
Как ты _____ (7)?
- ◆ Давáй! А что ты предлагáешь?
- ▲ В «Áтриуме» _____ (8) «Стáрший сын». Давáй его вмéсте посмóтрим.
- ◆ «Стáрший сын»? О, я давнó ужé хотéла посмóтреть этот фильм.
Это прекрасная идéя.
- ▲ А потóм мы пойдём к Тáне и Волóде. У них бúдет вечерíнка. Мы поúжинаем и в 11
вмéсте поéдем в центр и посмóтрим фейервéрк.
- ◆ Отлично.
- ▲ Тогдá я бúду ждать тебý у вхóда в кинотеáтр, хорошó?
- ◆ А во скóлько?
- ▲ В 19.15.
- ◆ Хорошó. Тогдá до зáвтра. Спасíбо, что позвонíл.
- ▲ Нé за что. До встрéчи! Покá!



B Дополните глаголы совершённого вида. Finden Sie in 66 die passenden Aspektpartner und notieren Sie den Infinitiv. Besprechen Sie deren Verwendung.

unvollendet	vollendet
смотréть	_____
звонíть	_____
úжинать	_____

Vollendet Aspekt der Verben

Zeitformen: Práteritum und Futur.

Kein Präsens!

1. Abgeschlossene Handlung,
deren Ergebnis vorliegt.
2. Handlung, die in der Zukunft
abgeschlossen sein wird /
ein Ergebnis haben wird.

- Г Встáвьте нúжныи глагóл. Setzen Sie das passende Verb ein, sodass die Handlungen in der Zukunft zu einem Ergebnis / Abschluss kommen werden.

писáть – написáть | читáть – прочитáть | покупáть – купíть | звонíть – позвонíть

- 1 Я сегóдня обязáтельно _____ письмо моéй подруге.
- 2 Ты зáвтра, наконéц, _____ емý?
- 3 Я знаю, что я зáвтра тóчно _____ эту книгу.
- 4 На úжин я _____ гречку, мясо и овощи, хорошо?



- Д Состáвьте небольшиe диалóги. Предложите вáшим друзьям ...

- 1 Andrej anzurufen.
- 2 einem Freund zum Geburtstag zu gratulieren.
- 3 heute im Restaurant zu Abend zu essen.
- 4 Tatjana zur Party einzuladen.
- 5 Eintrittskarten für diese Ausstellung zu kaufen.

AB 18–23

- Давáй/те + 2. Person Plural
vollendet Aspekt
- С удовóльствием! / Давáй/те!
- ▲ Нет, давáй/те лúчше ...

7 Выходныe



- а Отмéтьте кréстиком, что вы бúдете дéлать в выходныe. Спросите потóм вáшего партнёра, что он / она бúдет дéлать, и отмéтьте егó / её отвéты.

я	мой партнёр
дóлго спать	<input type="checkbox"/>
дéлать / сдéлать покупки	<input type="checkbox"/>
вставáть / встать в 7 часóв	<input type="checkbox"/>
убирáть / убрáть квартиру	<input type="checkbox"/>
готóвить / приготóвить обéд	<input type="checkbox"/>
обéдать / пообéдать в ресторáне	<input type="checkbox"/>
закáзыва́ть / заказа́ть пиццу на дом	<input type="checkbox"/>
читáть / прочитáть интересную книгу	<input type="checkbox"/>
звонíть / позвонíть друзьям в Россíю	<input type="checkbox"/>
смотрéть / посмотрéть фильм по телевíзору	<input type="checkbox"/>

- б Напишите, что вы обязáтельно хотíте сдéлать в уик-энд. Notieren Sie, welche Handlungen aus Aufgabe 7a Sie vollständig ausführen / zu einem Ergebnis bringen werden.

- в Соедините части предложéний.

- 1 В вóсемь часóв
- 2 Когдá мы позáвтракаем, мы
- 3 Мы сначáла посмóтрим центр,
- 4 Когдá мы посмóтрим музéй, мы
- 5 гостям предло́жим
- 6 Пóсле выíставки
- 7 Когдá мы пообéдаем,
- 8 Вéчером мы пойдём в теáтр

- а посмотрéть ещé и выíставку.
- б поéдем домóй.
- в мы бúдем зáвтракать.
- г мы бúдем обéдать.
- д и посмóтрим мю́зикл.
- е а потóм пойдём в музéй.
- ж поéдем в центр города.
- з мы бúдем ходíть по магазíнам.



- г У вас бúдут гóсти из Россíи. Beschreiben Sie, wie Sie sich einen Tag mit Ihren Gästen vorstellen, was Sie Ihnen zeigen wollen, wohin Sie mit ihnen gehen oder fahren wollen.

AB 24–25

Давáйте почитáем

a Прочитáйте текст. Wählen Sie Zwischenüberschriften für die Absätze.

Перспекти́вы ____ Альтернатíва: велосипéд ____ Плохáя рабóта тráнспорта ____

1 Ездить на работу на велосипеде?

Опросы показывают, что многие москвичи и петербуржцы ездят на работу на машине потому, что общественный транспорт, по их мнению, плохо работает. Вот основные претензии: Общественный транспорт ходит медленно. У него нет приоритета, автобусы и троллейбусы часто стоят в пробках. На многих маршрутах ходят старые автобусы, трамваи и троллейбусы. (Правда, в Москве и Петербурге, и не только там, можно увидеть уже и немало современных, комфортных.) В автобусах всегда слишком много народа. И – в конце концов – общественный транспорт слишком дорогой.



2 Выход из положения знают энтузиасты-велосипедисты. На опрос почти каждый второй москвич ответил, что он готов ездить на работу на велосипеде, но для этого должны быть специальные велосипедные дорожки. И в этом они видят главную проблему – нет инфраструктуры: нет велодорожек, нет парковок для велосипедов. Другая проблема – эгоизм как водителей автомобилей, так и велосипедистов и пешеходов. Пока ездить на велосипеде небезопасно.

3 Но есть и аргументы «за»: Езда на велосипеде – это активный и экологический образ жизни. Ездить на велосипеде – это дёшево: не нужно ни бензина, ни билетов на транспорт.

Есть две перспективы: транспортный коллапс или чистые, бесшумные города.

Выбор за нами.

бесшумный – lärmfrei; в концé концóв – letzten Endes; Вы́бор за на́ми. – Die Wahl liegt bei uns.; гла́вный – Haupt-; небезопа́сно – nicht ungefährlich; обра́з жи́зни – Lebensweise; общéственный тра́нспорт – Öffentlicher Nahverkehr; основнóй – wesentlich; претéнзия – Beanstandung; положéние – Lage; пробка – Stau; чистый – sauber

6 Напишите рýсские выражéния.

- | | | | |
|-------------------|-------|----------------------|-------|
| 1 Radweg | _____ | 6 Park-, Stellplatz | _____ |
| 2 Radfahrer | _____ | 7 Verkehrskollaps | _____ |
| 3 (das) Radfahren | _____ | 8 (der) Moskauer | _____ |
| 4 Fußgänger | _____ | 9 (der) Petersburger | _____ |
| 5 Autofahrer | _____ | | |

В Какие у вас есть аргумéнты: ездить на рабóту на велосипéде и́ли нет?

Я ужé умею ...

• sagen, wie mein Tag abläuft.			→ 1, 2
• äußern, was ich an welchen Wochentagen gewöhnlich mache.			→ 2
• gewohnheitsmäßige / einmalige Handlungen ausdrücken.			→ 3, 4, 5
• Vorschläge äußern, gemeinsam etwas zu unternehmen.			→ 4
• mich über die Nutzung von Verkehrsmitteln unterhalten.			→ 6, 7
• Abläufe z.B. für ein Aufenthaltsprogramm darstellen.			→ 8

Резюмé

Substantive: Dativ Plural GR 4.2

KB 2		I. Deklination						II. Deklination		
		Dat.	—	m вторникам	— рубльям	-й музéям	-о делáм	n воскресéням	-е	f / m средáм

Aspekte der Verben (Вíды глагóлов) GR 8.6

Unvollendeter (imperfektiver) Aspekt

- gewohnheitsmäßige Handlungen
Я люблю читáть.
- Entwicklung, Verlauf einer Handlung zu einem bestimmten Zeitpunkt
Я сейчас читáю. Я начинáю читáть.
Я ещё дóлго бúду читáть. Я дóлго читáл.
- Fakt einer Handlung an sich, ihr „Stattfinden“
Ты ужé ўжинал? – Да, я ўжинал.
Ты зáвтра рабóтаешь? – Да, рабóтаю.
- ständige Fähigkeit, Möglichkeit, Eigenschaft
Я знаю рúсский язы́к.
Он интересно рассkáзывал о Москвé.
Сын ужé читáет (умеет читáть).

Vollendeter (perfektiver) Aspekt:

Ganzheitliche Handlung: Sie wurde oder wird vollständig realisiert, kann oder konnte objektiv nicht weitergeführt werden. Das Ziel der Handlung / ein Ergebnis wurde erreicht oder wird erreicht werden:
Я обязáтельно посмотрó ётот фильм.

Verben mit nur einem Aspekt

Aufgrund ihrer lexikalischen Bedeutung verfügen einige Verben nur über den unvollendeten Aspekt, z. B.: спать, рабóтать, жить, разговáривать.

Aspekt	Präteritum	Präsens	Futur
unvollendet	-л, -ла, -ло, -ли	Regeln der e- oder i-Konjugation	Verbform von быть + Infinitiv (ugs.: Präsens als Futur)
vollendet	-л, -ла, -ло, -ли	–	Regeln der e- oder i-Konjugation

Oftmals weisen **Signalwörter** auf die Verwendung des einen oder anderen Aspekts hin.

unvollendeter Aspekt

- Dauer: дóлго, всё время, почти час etc.
Wiederholung: обычно, ча́сто, кáждый день, по утráм etc.
Verben: начинáть, умéть, любíтъ + Infinitiv

vollendeter Aspekt

Eintreten eines Abschlusses / Ergebnisses: наконéц, совсéм, обязáтельно

Verben der Bewegung: éхать / éздить fahren, kommen – unvollendeter Aspekt

a) zielgerichtete Bewegung: éхать	b) nicht zielgerichtete Bewegung: éздить
Я (сейчас) éду в теáтр. Ich fahre (jetzt) ins Theater. Вы откуда éдете? Woher kommen Sie?	Он ча́сто éздит в Москву́. Er fährt oft nach Moskau (und zurück). Я люблю éздить на машине. Ich fahre gern Auto.

Verben der Bewegung: пойти, поéхать – vollendeter Aspekt

→ stehen für Beginn / Änderung einer Bewegung (1) oder die Absicht, an einem Ort zu verweilen (2).

1. Он ужé пошёл. Er ist schon losgegangen.
2. Вéчером мы пойдём к друзьям. Am Abend werden wir zu Freunden gehen.

KB 3

KB 6

Quellenverzeichnis

Cover: von links © digitalstock; © Getty Images/OjoImages/
Daly and Newton; © fotolia/Kochergin
U2: Karte © MHV-Archiv
Seite 8: oben © Olaf Hamann, Berlin; Mitte von links © fotolia/
Leonid Nyshko; © fotolia/Sunny Images; © Olaf Hamann,
Berlin (4); unten von links © Olaf Hamann, Berlin;
© panthermedia.net/Jakub Pavlinec; © Olaf Hamann,
Berlin; © fotolia/Leonid Nyshko; © panthermedia.net/
Danny Smythe; © iStockphoto/Niklz
Seite 9: oben © Olaf Hamann, Berlin (3); unten
© iStockphoto/Sheryl Griffin
Seite 10: © fotolia/maconga
Seite 14: © Olaf Hamann, Berlin
Seite 16: von links © fotolia/Benicce;
© fotolia/contrastwerkstatt
Seite 17: © Olaf Hamann, Berlin
Seite 20: © panthermedia.net/Erik Reis
Seite 22: © picture-alliance/dpa
Seite 24: © Olaf Hamann, Berlin
Seite 32: von oben © fotolia/Stephane Duchateau;
© fotolia/Julia Mashkova
Seite 50: © fotolia/Ruediger Rau
Seite 53: von oben © fotolia/LaCatrina (2);
© fotolia/Max Green
Seite 54: von oben © picture-alliance/dpa;
© fotolia/Igor Pankin
Seite 61: von links © iStockphoto/netris; © iStockphoto/chaoss
Seite 62: © iStockphoto/sturti
Seite 64: 1 © digitalstock; 2 © iStockphoto/cloki;
3 © fotolia/Dr.Serge; 4 © fotolia/lite; 5 © fotolia/Irina
Drazowa-Fischer; 6 © iStockphoto/Vividus
Seite 68: © Olaf Hamann, Berlin
Seite 69: von links © Olaf Hamann, Berlin (2);
© WhiteNightPress/A.Pinevich
Seite 70: von links © fotolia/mettus; © Olaf Hamann, Berlin
Seite 72: von links © iStockphoto/Mosich;
© iStockphoto/bastan
Seite 73: © ddp images
Seite 76: © www.tv-5.ru; © www.rutv.ru
Seite 78: © imago/Itar Tass
Seite 80: unten von links © iStockphoto/hidesy;
© fotolia/Janina Dierks; © fotolia/hartphotography;
© iStockphoto/diego cervo
Seite 86: © iStockphoto/absolut_100
Seite 88: von links © Olaf Hamann, Berlin (2);
© fotolia/Marcel Sarközi
Seite 91: oben von links © Olaf Hamann, Berlin;
© iStockphoto/AlexKontz; unten © iStockphoto/Yanis_
Novikov
Seite 98: © iStockphoto/francisblack
Seite 102: Mit freundlicher Genehmigung von Kaspersky Lab,
www.kaspersky.ru
Seite 104: © iStockphoto/dmitriyd
Seite 105: © Olaf Hamann, Berlin
Seite 106: von oben © fotolia/Iakov Filimonov (2);
© fotolia/Olga Kovalenko; © iStockphoto/loops7
Seite 107: © AP Photo/Alexander Zemlianichenko
Seite 108: von oben © fotolia/Arestov Andrew;
© fotolia/AndersonRise
Seite 109: © Olaf Hamann, Berlin (2)